

## اشفاق احمد کے افسانوں میں صوفیانہ عناصر

تحقیقی و تنقیدی جائزہ

سیدہ طییبہ رباب

لیکچرار اردو، گورنمنٹ کالج ویمن یونیورسٹی، فیصل آباد

### AN ANALYTICAL STUDY OF MYSTIC ELEMENTS IN ASHAFAQ'S FICTION

Syeda Tayyiba Rubaab

Lecturer in Urdu

G.C. University, Faisalabad

#### Abstract

Ashfaq Ahmad is a great name of modern Urdu literature. He had special inclination towards mysticism. He travelled far and wide to meet mystics and interact with them in order to attain what we call Wisdom of the East. His literary contributions hold the very bearings of his mystic approach. He had the great love for humanity which is reflected through his short stories, dramas and interviews. This article is an analytical study of mystic elements in his fiction.

#### Keywords:

اشفاق احمد، اردو افسانہ، ترقی پسند تحریک، حلقہ ارباب ذوق، گڈریا، سفر مینا،  
ایک محبت سوا افسانے، ملک مروت، سعید احمد، صائمہ غزل

اشفاق احمد کا حلقہ احباب ترقی پسند تحریک اور حلقہ ارباب ذوق تک پھیلا ہوا تھا لیکن وہ خود کسی تحریک سے وابستہ نہیں ہوئے۔ ان کا فن داخلی تحریک کا اظہار تھا۔ ان دنوں افسانوی دبستان جنس نگاری سے مملو تھا۔ جنس ایک فطری جذبہ ہے۔ اسے بڑھا کر پورے ادب پر حاوی کرنے کی ضرورت نہ تھی۔ اشفاق کا فن، لطیف جذبات و احساسات کو سموائے ہوئے ہے۔ وہ جنسی جذبے کو شتر بے مہار کی طرح نہیں چھوڑتے۔ ان کے ہاں محبت کا جذبہ اتنا طاقتور ہے کہ وہ ساری زندگی کو اپنی لپیٹ میں لے لیتا ہے۔ ان کے ہاں چاند کی چاندنی سے لے کر دریاؤں اور پہاڑوں پر پھیلے ہوئے نیلگوں گنبد پر کالی اور سفید بدلیوں کے سارے منظر بحر محبت میں غوطہ زن دکھائی دیتے ہیں اور پھر اشفاق محبت کے اس سمندر کا مشاہدہ کرتے ہوئے معرفت کے ساحل سے ہمکنار ہوتے ہیں۔ جہاں ہر شے کے معنی بدل جاتے ہیں۔ اس کائنات کا حسن ازلی ہی نہیں ابدی بھی ہے۔ اب وہ صحرا کی وسعتوں میں انبیاء اور پہاڑوں میں اولیاء کے نقش قدم تلاش کرتے ہیں۔ جہاں معرفت تک کا سفر اشفاق نے کتنی حزم و احتیاط کے ساتھ کیا ہے۔ ان کا دامن کہیں بھی خاردار جھاڑیوں میں نہیں الجھا۔ ادب میں اتنی احتیاط روا نہیں لیکن روایت کی پاسداری ہی ہمیشہ زیب داستاں نہیں ہوا کرتی جب یکسانیت سے دم گھٹنے لگے تو کوئی روایت شکن پیدا ہو جاتا ہے۔ اشفاق کا جذبہ عشق ہوس سے آلودہ نہیں ہوتا کہ حسن کو رسوا کرنا شیوہ عشق نہیں۔ ان کی محبت میں ادب و احترام بھی لازم ہے۔ ان کا کوئی کردار محبوب کی عصمت کو تار تار رکنا دکھائی نہیں دیتا۔ محبت ان کا ذاتی تجربہ ہے جس نے ان کی شخصیت کو ہفت رنگی عطا کی ہے۔ یہ ان کے تجربے کی صداقت ہے جس نے محبت کو زندگی کے مختلف رنگوں میں لازوال حیثیت بخشی، اشفاق نے کسی مخصوص ماحول کو اپنے افسانوں کا موضوع اور پس منظر بنانے کی بجائے محبت کو اپنا موضوع بنا کر اسے گونا گوں رنگوں میں پیش کیا ہے۔ گھریلو زندگی میں ماں، باپ، بہن، بھائی، آقا، ملازم کی محبت ایسی بلند یوں اور گہرائیوں تک پہنچی ہے کہ اس محبت کا مظاہرہ کرنے والا سب کچھ محبت کے نام پر نثار کرنے پر آمادہ ہو جاتا ہے۔“ (۱) اشفاق کا فن ان کی شخصیت کی طرح ارتقائی ہے۔ جیسے جیسے ذہن ارتقائی منازل طے کرتا گیا ویسے ویسے قلب ماہیت ہوتی رہی اور اسی رفتار سے فن شخصیت کی عکاسی کرتا رہا۔ ان کی شخصیت میں کتنے جہاں آباد تھے اور زندگی کے حقائق کو کس طرح اپنے اندر جذب کر کے اسے مختلف رنگوں میں بکھیرا یہ کچھ انھی سے مخصوص تھا۔ وہ عجب شخص تھا۔ افسانہ نگار ڈرامہ نویس، شاعر، سکرپٹ رائٹر، دانشور، حکیم، فلسفی، صوفی، داستان گو، سفر نامہ نگار لیکن اس کی یہ ساری حیثیتیں رنگ و بو کے مرقعے کی طرح اس کی شخصیت کا حصہ بن گئی تھیں۔ بہت کچھ لکھنے اور بہت کچھ بولنے کے باوجود اس کی ذات میں عجب طرح کی پراسراریت تھی اور یہی اسرار اس

کی شخصیت کا اعجاز تھا۔“ (۲) اشفاق احمد کا فن عام انسان کی عزت نفس بحال کرتا ہے۔ وہ انسانی شخصیت کی تیسری منزل میں جھانکتے رہے جہاں روح کا خانہ ویران پڑا تھا۔ تاہم ان کا کوئی بھی رنگ محبت سے خالی نہیں۔ یہ محبت چونکہ جنس مخالف سے ہی مخصوص نہیں اس لیے یہاں لمس محبت کی معنوی تاثیر روح کی گہرائی تک اتر جاتی ہے۔ اگر کبھی جنس مخالف سے بھی مخصوص ہو تو یہ جذبہ تعظیم محبت کی تکفیر سے پہلے مینار سے چھلانگ لگا دیتا ہے۔“ اشفاق احمد کے افسانوں میں محبت کا حسی تصور بے حد لطیف اور کثیر الاضلاع ہے۔ ان کے افسانے بظاہر محبت کے مرکزی نقطے پر گردش کرتے ہیں۔ تاہم ان کے موضوعات متنوع ہیں اور وہ محبت کی قدیل سے زندگی کے بے شمار گوشوں کو منور کرتے چلے جاتے ہیں۔“ (۳) اشفاق کا احساس محبت روح کے گلزاروں میں بھی قدم فرمائی کرتا ہے۔ دراصل محبت اور روحانیت ایک ہی تصویر کے دو رخ ہیں۔ جس قدر محبت پاکیزہ ہوگی روح کے سفر کے آغاز میں اسی قدر آسانی اور روح کی پرواز میں اسی قدر ترفع ہوگا۔ محبت کے بغیر روح کی معرفت ممکن نہیں۔ اس کی حسین و دلنریب وادیوں اور خارزاروں سے گزر کر ہی روح کی منزل ملے گی۔ محبوب کی آنکھ جو کبھی عاشق کو بیانی عطا کرتی تھی، اب شراب معرفت کا ساغر بن جاتی ہے۔ اشفاق کا فن انھی کیفیات کا ترجمان ہے۔“ ان کے فکر و فن کا دائرہ پھیلتے پھیلتے کائناتی وسعتوں کا حامل ہو گیا۔ زمینی حقائق کے بیان سے لے کر کائناتی حقائق کے انکشاف تک، اشفاق احمد نفسیاتی، روحانی اور مابعد الطبیعیاتی منزلوں کو مسخر کرتے اور قارئین ادب کے لیے فہم و فراست کے کئی زاویے روشن کرتے چلے گئے ہیں۔“ (۴) افسانے کی نزم و نازک اور لطیف فضاؤں میں محبت میں گندھے ہوئے کردار اشفاق احمد کی پہچان ہیں۔ جہاں کچھ ناقدین نے اشفاق پر ادب میں اصلاح کے حربے کے استعمال کا الزام عائد کیا ہے کہ وہ فن نظر انداز کر گئے ہیں، وہیں یہ کچھ بلکہ بہت سے ناقد ان کے فن کا ہر صورت میں اعتراف کرتے رہے۔“ وہ جس ماحول یا کردار سے متاثر ہو کر افسانہ لکھتے ہیں اسے حد درجہ سبک، نزم، پیٹھے، سادہ اور دھیمے لہجے میں قاری کے دل و دماغ میں اتار دینے کی کوشش کرتے ہیں، یہ نہیں کہ اصلاحی اور تعمیری مقصد ان کے یہاں نہیں ہوتا ضرور ہوتا ہے۔ لیکن اس طور پر نہیں کہ مقصد کا تبلیغی مشن آگے نکل جائے اور افسانہ پیچھے رہ جائے، وہ اپنے مقصد یا فلسفہ حیات کو افسانے کی سطح پر تیرانے کی بجائے اسے معنی کی گہری تہوں میں اتار کر کہانی سناتے ہیں۔“ (۵) ان کا افسانہ ”گڈریا“ اس تعریف پر پورا اترتا ہے۔ اس کی محبت کی گہرائی روح کی بلند یوں کو چھو رہی ہے۔“ داؤجی کے علم کا جادو محبت کے اسم اعظم کے طفیل بولتا ہے۔“ (۶) ”گڈریا“ کرداری افسانہ ہے۔ داؤجی اس کا مرکزی کردار ہیں۔ افسانے کا پلاٹ داؤجی کے ارد گرد گھومتا ہے۔ یہ اردو ادب کا شاہکار اور لازوال افسانہ ہے، جو حقیقی زندگی

کی تصویر کشی ہے۔ اشفاق احمد نے بڑی گہری محبت، دل سوزی اور فنکاری سے اس پیکر کو تراشا ہے۔ افسانے میں کوئی رومانوی قصہ نہیں پھر بھی اس قدر دلنشین ہے کہ اردو ادب میں اس کی نظیر نہیں ملتی۔ یہ کردار ہندو مسلم کی تفریق کے بغیر انسانیت کو محبت کی لڑی میں پروتا ہے۔ محبت داؤجی کی زندگی کا مرکز ٹھہرتا ہے۔ جذبے کی صداقت، مزاج کی نرمی اور روح کی لطافت داؤجی کی محبت، صبر و تحمل اور بڑباری کو روحانی ترفع سے ہمکنار کر کے ایک ایسا صوفیانہ کردار تشکیل دیتی ہے جو متصوفانہ نثر میں سنگ میل کی حیثیت رکھتا ہے۔ مستقبل کا ادیب جب انسانی محبت کی داستان رقم کرے گا تو وہ اس کردار سے بے نیاز ہو کر آگے نہیں بڑھ سکتا بلکہ اس سے کسب فیض کرے گا۔ اس کردار کی تشکیل کے پس منظر میں صدیوں پرانی محبت کی وہ روایت سانس لے رہی ہے جس کے دم سے انسانیت کا بھرم تھا۔ خلوص، وفا، ایثار، مروت، تحمل، برداشت، بردباری، انکساری اور فقر و استغنا، محبت کی چھلنی سے گزر کر پیکر خاکی میں ڈھلے تو داؤجی کا کردار تشکیل پایا:

”گڈریا کے داؤجی کا کردار ہندو اسلامی تہذیب کی اس متصوفانہ روایت کا نمائندہ ہے جس نے گزشتہ ہزاروں کے دوران ہندوستان کے طول و عرض میں تہذیب و ثقافت کے نفیس ترین نمونے تیار کئے۔ ہندوستان میں تصوف کے جن سلاسل نے مذاہب کے فرق کو بھلا کر، انسانی روح کی تہذیب و تعمیر کو اپنا مقصد قرار دیا تھا، اس کے نتیجے میں ماں کی خواہش کے احترام میں زندگی بھر پگڑی کے نیچے چھپا رکھنے والے، کھتری عرضی نویس چنت رام ان اعلیٰ انسانی اقدار اور گہرے روحانی ترفع کے پیکر بن جاتے ہیں۔ جو کسی بھی مذہب، کسی بھی تہذیب اور کسی بھی ثقافت کا مقصد واصلی ہوتا ہے“ (۷)

اشفاق احمد نے اس کردار کی تخلیق میں اپنی ساری جذباتی قوتیں کھپا دی ہیں۔ یہ کردار ان کے گہرے مشاہدے اور ذاتی تجربے کا نتیجہ معلوم ہوتا ہے۔ داؤجی کی اپنے شاگرد ”گولو“ سے محبت بے مثال ہے جو میٹرک میں فیل ہو جاتا ہے اور ڈاکٹر صاحب سے داؤجی کے سپرد کر دیتے ہیں۔ اشفاق بھی میٹرک میں فیل ہوئے تھے اور ان کے والد ڈاکٹر بھی تھے۔ اس لیے عین ممکن ہے یہ اشفاق کا ذاتی تجربہ ہو۔ اگر ایسا نہ بھی ہو تو کسی نہ کسی حوالے سے داؤجی کا کردار ان کی حقیقی زندگی میں لازماً گزرا ہے۔ یہ زندہ کردار ہے جو محض جھیل کی کارفرمائی سے وجود میں نہیں آ سکتا۔ داؤجی کا بظاہر بچپن کے گڈریا سے بڑھاپے کے گڈریا تک کا سفر دراصل ان کے روحانی ارتقا کا استعارہ ہے۔ ”گڈریا“ کا مرکزی کردار داؤجی ابتداً ایک گڈریا تھا جو چرواہے کی دانش سے محروم محض گلے کا ایک جزو تھا، مگر پھر اسے ایک ایسا استاد مل گیا جس نے

اسے علم کے ذائقے سے آشنا کیا۔ علم کا بہترین اظہار الفاظ میں ہوتا ہے اور استاد نے داؤجی کو لفظ کی معیت میں سفر کرنا سکھا دیا۔ لفظ ملا تو داؤجی کے اندر سوئی ہوئی بزم افروزی کی لہک جاگ اٹھی اور وہ ایک داستان گو کے روپ میں معاشرے کی اصلاح، علم کے ہتھیاروں سے کرنے لگے۔۔۔ مگر پھر یکا یک داؤجی کی زندگی میں ایک انقلاب آگیا۔ جب انھیں ترسیل علم کے منصب سے محروم کر کے دوبارہ بکریاں چرانے کا کام سونپ دیا گیا۔ بظاہر یہ تنزل کی ایک صورت تھی لیکن اصل یہ ایک روحانی مقام کی طرف ان کی جست تھی کیونکہ وہ علم کو عبور کر کے عرفان کے دیار میں داخل ہو رہے تھے۔ ان کی قلب ماہیت ہو رہی تھی۔ وہ داؤجی سے بابا جی بن رہے تھے اور ان چہ واہوں میں شامل ہو رہے تھے جو راستوں کو منور کر دیتے ہیں۔ اشفاق احمد نے اپنے افسانے ”گڈ ریا“ میں اس قلب ماہیت کو کھول کر بیان نہیں کیا لیکن اس کی طرف ایک واضح اشارہ ضرور کر گئے ہیں۔ افسانے کی آخری سطور ملاحظہ ہوں:

”جب وہ کلمہ پڑھ چکے تو رانوں نے اپنی لائٹی ان کے ہاتھ میں تھما کر کہا: چل بکریاں تیری انتظاری کرتی ہیں!“

اور ننگے سر داؤجی بکریوں کے پیچھے یوں چلے جیسے لمبے لمبے بالوں والا فرید اچل رہا ہو۔“

فرید اسے ذہن فوری طور پر بابا فرید کی طرف منتقل ہوتا ہے اور پھر بابا جی اور بابا فرید ایک دوسرے میں تحلیل ہو جاتے ہیں۔ (۸) داؤجی کی شخصیت کا سب سے اہم پہلو ان کی ”گولو“ سے محبت ہے جو میٹرک میں فیل ہو چکا ہے۔ تعلیم میں دلچسپی نہیں لیتا، ڈاکٹر صاحب اسے داؤجی کے حوالے کر دیتے ہیں لیکن گولو پڑھائی پر آمادہ نہیں۔ وہ کاروبار کر کے گاڑی لینا چاہتا ہے۔ داؤجی کہتے ہیں کہ اس گاڑی میں ’میں بیٹھوں گا نہ ڈاکٹر صاحب۔ گولو کہتا ہے کہ مجھے کسی کی پروا نہیں۔ یہاں داؤجی کا طرز تکلم سوز محبت سے بھر پور ہے۔

”انہوں نے حیران ہو کر پوچھا“ میری بھی پروا نہیں؟“ میں کچھ کہنے ہی والا تھا کہ وہ دکھی سے ہو گئے اور بار بار پوچھنے لگے۔ ”میری بھی پروا نہیں؟ او گولو میری بھی پروا نہیں؟“

مجھے ان کے لہجے پر ترس آنے لگا اور میں نے آہستہ سے کہا۔ ”آپ کی تو ہے مگر۔“ (۹)

پھر داؤجی اپنے استاد کی یادوں میں کھو جاتے ہیں وہ گولو سے کم اور خود سے زیادہ مخاطب ہیں۔ استاد کو حضور اور آقا کے القاب سے نوازتے ہیں جنہوں نے چٹو کوشی چنت رام بنا دیا ”داؤجی کبھی ہاتھ جوڑتے، کبھی سر جھکاتے کبھی انگلیاں چوم کر آنکھوں کو لگاتے اور بیچ بیچ میں فارسی کے شعر پڑھتے جاتے۔ میں کچھ پریشان سا پشیمان سا ان کا زانو چھو کر آہستہ آہستہ کہہ رہا تھا۔ داؤجی! داؤجی!؟ اور داؤجی میرے آقا،

حضرت مولانا میرے مرشد“ کا وظیفہ کیے جاتے۔“ (۱۰) داؤجی ہندو تھے اور ان کے استاد مسلمان جنھوں نے داؤجی کو بکریاں چراتے ہوئے دیکھا تو دوسرے بچوں کے ساتھ پڑھانا شروع کر دیا۔ استاد کی محبت نے داؤجی کو علم کے ساتھ محبت اور انسانیت بھی سکھائی اور چنٹو کو اپنے رگ و پے میں اتار لیا اس کے بغیر ایک سال گزارا پڑا، جب داؤجی بغیر اجازت کے دلی کے ناصر علی سینانی کے پاس علم ہندسہ سیکھنے گئے جن کا پتہ خود استاد نے ہی دیا تھا اور کہا تھا کہ اب میرا اور تمہارا علم برابر ہو گیا اب میں نہیں پڑھا سکتا، لیکن یہ فرقت برداشت نہ کر سکے۔ یہی محبت داؤجی اب گولو میں منتقل کر رہے تھے۔ گولو کا بستر داؤجی کے گھر آگیا۔ اسے محنت کا عادی بنا رہے تھے۔ گولوان کے بہت قریب آگیا یہاں تک جب وہ رات کو اٹھا کر فارسی ترجمہ کرنے یا فقرے کی ترکیب نحوی کرنے کو کہتے تو گولو گالیاں بھی دیتا۔ داؤجی مطلوبہ کام کروانے کے بعد آئندہ نہ اٹھانے کا وعدہ کرتے اور ان کا لمس محبت گولو کو بہت کچھ سکھا جاتا۔ داؤجی رات سونے سے پہلے گولو سے سوال کرتے جب وہ اکتا جاتا تو چپ ہو جاتے پھر گولو کا ضمیر ملامت کرتا تو کہتا داؤجی اب پوچھیں پھر داؤجی اٹھ کر بیٹھ جاتے اور بڑی دیر تک سمجھاتے رہتے۔ کبھی جوش میں گولو کو جان پد رکھ کر مخاطب کرتے ایک بار گولو نے پوچھا آپ مجھے ”جان داؤ“ کیوں نہیں کہتے تو خوش ہو کر بولے اس لیے کہ ”جان لفظ فارسی کا ہے اور داؤ بھاشا کا۔ ان کے درمیان فارسی اضافت نہیں لگ سکتی۔“ (۱۱) امتحان قریب آئے تو داؤجی کی فکر بڑھ گئی گولو کو جیومیٹری اور انگریزی پر اپوزیشن نہیں آتی تھی۔ اسے سمجھاتے رہے اور پڑھنے کی تلقین کر کے خود سو گئے۔ گولو متشکر تھا اس نے سوچا کہ داؤجی کی عزت بچانے کے لیے مجھے رات کو یہاں سے چلے جانا چاہیے۔ اسے پر اپوزیشن یاد کرنا محال لگ رہا تھا۔ میٹھیوں میں بیٹھ کے رونا رہا۔ سردیوں کی رات تھی جب جانے لگا تو داؤجی کو سامنے کھڑے پایا جو اسے کہہ رہے تھے۔ ”تو تو بہت ہی کم ہمت نکلا۔“ اور پھر دیر تک اسے پیار کرتے رہے اور اس کے ارد گرد کھیل لپیٹ کر آئندہ نہ بھاگنے کا وعدے پر اس سے باتیں کرتے رہے کہ گولو باتوں کا رسیا تھا۔ داؤجی اسلامی علوم پر دسترس رکھتے تھے۔ بیٹی کی شادی پر جب اسے رخصت کیا تو خود بھی رورہے تھے اور بیٹی بھی، ڈور تک بیٹی کے ساتھ چلے اور اسے لاحول پڑھنے کی تلقین کرتے رہے۔ داؤجی بے بے کی گالیاں سن کر صبر و تحمل کا مظاہرہ کرتے۔ ان کے کرداری مطالعے سے انسان کی عقل دنگ رہ جاتی ہے۔ کیا زمانہ تھا اور کیسے انسان تھے۔ جب کبھی گولو کو الجبرے کا سوال نہ آتا تو وہ گانے لگتا ”تیرے سامنے بیٹھ کے رونا تے دکھ تیوں نیوں دسنا“ داؤجی حیرت سے دیکھتے تو گولو قوالی شروع کر دیتا ”نیوں نیوں دسنا تے دکھ تیوں نیوں دسنا دسنا۔ نیوں نیوں نیوں نیوں۔ دسنا دسنا۔ سارے گاما رونا رونا سارے گاما رونا رونا تے دکھ تیوں نیوں دسنا“ (۱۲)

داؤجی مسکراتے ہوئے آتے اور اپنا ہاتھ گولو کی تالیوں کے درمیان کھڑا کر کے محبت سے سوال سمجھاتے۔ یہ عنایت، یہ تحمل، یہ خلوص تو صوفیا نہ صفات ہیں۔ داؤجی صلہ و ستائش سے بے نیاز گولو کو اپنا لیتے ہیں جو عام استاد سے کہیں آگے کی منزل ہے۔ انہوں نے گولو کے بہت نام رکھے ہوئے تھے۔ طنبور، مسٹر ہونق، انخفش، اسکوار اور کبھی غصے میں ڈومنی کہتے۔ جب گولو امتحان دینے قصبے سے باہر جا رہا تھا، سب لڑکوں کے والدین انہیں چھوڑنے گئے تو گولو کے ساتھ داؤجی تھے۔ سارے سال کی پڑھائی کا خلاصہ اسے سنا رہے تھے اور سوال پوچھ رہے تھے۔ جس دن حساب کا پرچہ تھا۔ داؤجی امتحانی مرکز پہنچ گئے۔ گولو بہت خوش تھا کہ اسی نمبر کا پرچہ ٹھیک ہوا۔ داؤجی کو دیکھتے ہی بھاگ کر ان سے لپٹ گیا اور اسی نمبر کی رٹ لگا رہا تھا لیکن داؤجی کو بیس نمبر کا دکھ تھا ”داؤجی ڈوبی ہوئی آواز میں بولے ”تو نے مجھے برباد کر دیا طنبورے“ (۱۳) داؤجی نے گولو کی ناکامی کو اپنی ناکامی سمجھ لیا تھا۔ اس ایک فقرے میں جو سوز و محبت پنہاں ہے یہ داؤجی کے ساتھ مخصوص ہے۔ وہ پیکر محبت جس کی زندگی ترسیل علم کے ساتھ وابستہ ہے جس کا ایک لپ صدیوں پر محیط ہے۔ اُردو افسانہ اب نہ جانے کتنی دیر ایسے کردار کو ترستا رہے، لیکن گولو کے لیے داؤجی کا دکھ ناقابل فہم تھا۔ جب نتیجہ آیا تو گولو کی فرسٹ ڈویژن ایک نمبر سے رہ گئی۔ داؤجی حلیم و بُردبار شوہر، محبت کرنے والے باپ، جانثار شاگرد اور فرمانبردار بیٹے بھی تھے۔ ان کے کردار کی خوبیاں آگے چل کر اشفاق کے سارے فن کو اپنی لپیٹ میں لے لیتی ہیں۔ جیسے ان کی آغوش محبت گولو کو اپنے دامن میں سمیٹ لیتی ایسے ہی اشفاق کا فن گڈریا کی آغوش میں سمٹ جاتا ہے۔ یہ ایسا کردار ہے، جو شکست کو بھی فتح میں بدل دیتا ہے۔ اگرچہ فسادات نے محبت کی شمعیں گل کر دی ہیں، لیکن داؤجی اب بھی انسانیت کی راہنمائی کا کام اسی حلیم و بُردباری اور محبت سے انجام دے رہے ہیں۔ ”پھر فسادات چھڑ جاتے ہیں۔ عقل پر فرقہ واریت غالب آجاتی ہے۔ داؤجی بھی دہشت پسندوں اور انسان دشمنوں میں گھرے ہوئے ہیں۔ مغموم، ملول، دل گرفتہ لیکن شکست خوردہ ہرگز نہیں“ (۱۴)

”ایک محبت سوانسے“ میں فہیم حساس بچہ ہے۔ اس کے چھوٹے چھوٹے سوالات پر بڑے بہن بھائی اسے ڈانٹ دیتے ہیں اور وہ ڈر کر خاموش ہو جاتا ہے۔ نانی اماں بچوں کو نانا کی شخصیت سے متعارف کروا رہی ہیں جو درویش منش اور آزاد طبع انسان تھے۔ جب ارادہ کر لیتے تو پھر کوئی انہیں روک نہ سکتا۔ اسی طرح ایک درویش کا ذکر سن کر اپنا گھر بار، نوکری چھوڑ کر، اس کی تلاش میں نکل گئے۔ متحمل مزاج اور بُردبار آدمی تھے۔ بچوں سے بڑی محبت سے پیش آتے کبھی سختی نہ کرتے۔ تین ماہ سے زیادہ گھر نہ ٹھہرتے۔ دل میں کچھ آتا اور بغیر زاد راہ کے کسی سمت نکل کھڑے ہوتے اور واپسی پر کوئی درویش، کوئی

غریب یا کوئی جانور ساتھ لے آتے اور اس کی خدمت کرتے۔ کبھی کوئی غریب عورت بچوں سمیت لے آتے اور انھیں کما کر کھلاتے۔ ”اس کے بچوں کے لیے کپڑے بنواتے، انھیں پڑھواتے اور جب کوئی اور وسیلہ اپنے سے بہتر ان کے لیے دیکھتے تو انھیں وہاں جانے کی تلقین کرتے۔“ (۱۵) بھینس خریدی تو دودھ نہ دیتی تھی کہنے لگے یہ تو خوبصورتی کے لیے خریدی ہے۔ اپنے کتے کے ساتھ بہت مانوس تھے۔ جب وہ سردی سے ٹھہر کر مر گیا تو اس کے غم میں خود بھی بیمار پڑ گئے اور دنیا سے چل بسے۔ آخری وقت چھوٹی بیٹی کو سینے پر لٹانے کی خواہش کی لیکن بیوی نے منظور نہ کی کہ بچی کو، کوئی متعدی مرض نہ چسٹ جائے۔ بیوی نے روتے روتے سر ہلا کر انکار کر دیا۔ اس پر وہ ہنسنے لگے۔ ”اچھا تمھاری مرضی! تمھاری مرضی! میرا دل اسے چومنے کو چاہتا تھا.... خیر خیر!“ وہ آنکھوں ہی آنکھوں میں التجا کرنے لگے۔“ (۱۶) ایک صوفی کی طرح محبت ان میں کوٹ کوٹ کر بھری ہوئی تھی۔ انسانوں کے ساتھ جانوروں پر بھی مہربان تھے۔ نانی اماں سناتی رہیں۔ سب بچے سو گئے جب انھوں نے نانا کی وفات کا ذکر کیا تو صرف فہیم جاگ رہا تھا اور ان کے سر ہانے بیٹھا پھسک پھسک کر رو رہا تھا۔

### سفر مینا

”سفر مینا“ کے افسانے ”بیا جانا“ میں درویشی کی عیاری کو موضوع بنایا ہے۔ حنیف، سادھو اور گیانی صوفی کا بہروپ ہیں۔ باطن خواہشات سے آلودہ اور ظاہر میں ڈھونگ رچا رکھا ہے۔ بظاہر نفس کو پامال کر رہے ہیں۔ درحقیقت جنسی ہوس میں تڑپ رہے اور چاہتے ہیں کہ مطلوبہ لڑکی انھیں برگزیدہ ہستی سمجھ کر خود حاضر ہو جائے۔ رانی کی باجی کچھ متاثر بھی ہوتی ہے اور ایک دن ان کے گھر آ جاتی ہے۔ اتفاق سے اس وقت وہاں طالب موجود ہے جو خود ان بہروپیوں کی گفتگو سے ورطہ حیرت میں ہے۔ وہ باجی کو بتاتا ہے کہ یہ لوگ آپ سے نہیں ملیں گے کیونکہ طالب کو ابھی ان پر شک نہیں ہوا۔ تینوں اندر سے چلاتے ہیں۔ لڑکی کو مانا کہہ کے مخاطب کرتے ہیں اور پوچھتے ہیں کہ کوئی کام یا مسئلہ ہے تو بتاؤ۔ وہ واپس چلی جاتی ہے۔ تھوڑے عرصے بعد طالب کو بادل نا خواستہ پھر اسی محلے میں آنا پڑتا ہے۔ راستے میں رانی ملتی ہے جو بتاتی ہے کہ باجی فوت ہو چکی ہیں۔ طالب، حنیف کے گھر جاتا ہے۔ تو وہ، گیانی اور سادھو کے ساتھ تاش کھیل رہا ہے۔ اب طالب کو ان لوگوں کی حقیقت کا پتہ چلتا ہے۔ شمیمہ شہناز لکھتی ہیں:

”اس افسانے میں اشفاق احمد نے یہ بیان کیا ہے کہ بعض لوگ اپنے اوپر نیکی اور پارسائی کا خول چڑھا لیتے ہیں اور بعض صرف اپنے مقاصد کے حصول کے لئے پارسائی کا ڈھونگ رچاتے ہیں۔ اس افسانے میں حنیف، سادھو اور گیانی ان تینوں کرداروں نے بھی ایک لڑکی کو متوجہ کرنے کی خاطر تصوف کا لہادہ اوڑھا اور جب لڑکی اس جہان فانی سے کوچ کر گئی تو



انہوں نے اپنے نام نہاد تصوف کے لہادے کو چاک کرنے میں کوئی تاخیر نہ کی۔“ (۱۷)  
یہ تینوں کردار خود فریبی کی کوشش میں ہیں۔ اشفاق احمد نے بڑی بے دردی سے ان کی حقیقت  
کو آشکار کیا ہے۔ ”حنیف سجدے میں گر کر چٹائی کو دونوں ہاتھوں سے نوبت کی طرح بجا رہا تھا اور سانپ کے  
پھن کی طرح آدھا دھڑ زمین سے اٹھا اٹھا کر فریاد کر رہا تھا۔

بیا جانا تماشا کن کہ در انبوہ جانبازاں  
بہ صد سامان رسوائی سر بازار می رقصم

اس شعر کا ورد کرتے کرتے وہ سجدے سے اٹھا اور کوٹھری میں پاگلوں کی طرح دوڑنے لگا۔ پھر  
اس نے اپنا گریباں چاک کر ڈالا اور اپنے چہرے کو طمانچوں سے لال کر دیا۔“ (۱۸) صوفی کی شخصیت  
میں تو بڑا صبر اور ٹھہراؤ ہوتا ہے۔ اسے اس طرح کے اوجھے ہتھکنڈوں کی ضرورت نہیں ہوتی اور نہ رقص  
سے مراد یہ سب کچھ ہے جو اس طرح کے بہرہ پیسے کرتے ہیں۔ تصوف کو ذاتی مفاد کے لیے استعمال کیا  
جاتا ہے یا عوام کو دھوکہ دیا جاتا ہے اشفاق احمد اپنے فن کے ذریعے ان لوگوں کو بے نقاب کرتے ہیں۔  
اس طرح اس طبقے کو بھی جواب مل جاتا ہے جو کہتے ہیں کہ صوفی کی یا ”بابے“ کی پہچان کیا ہے اور بابے  
غلط بھی ہوتے ہیں۔ تو اس کا جواب یہی ہے اصل کی نقل ہر جگہ پر موجود ہوتی ہے اور اسے دیکھنے کے لیے  
چشم بصیرت کی ضرورت ہے۔ جو تزکیہ نفس کی بدولت ملتی ہے اور جب یہ ہو تو انسان خود بابا بن جاتا ہے۔  
”ملک مروت“ طلسم ہوش افزا کا دوسرا افسانہ ہے۔ اس کا کردار دانیال کے گھر سے نکلتا ہے۔  
راتے میں اسے یاد آتا ہے کہ اس کا کیمرہ کھڑکی میں کھلا پڑا ہے وہ اپنے خیال کو کھڑکی پر مرتکز کر کے ایک  
لیزر بیم مارتا ہے اور سوچتا ہے کہ کھڑکی اس عمل سے بند ہوگئی ہوگی وہ گھوڑا گلی جاتا ہے۔ واپسی پر دھند اور  
کالے بادل ہیں اسے راستہ دکھائی نہیں دیتا اور نیچے کی بجائے وہ اور اوپر چلا جاتا ہے جہاں اسے چمیل  
میدان دکھائی دیتا ہے۔ وہ گاڑی کی رفتار بڑھانا چاہتا ہے لیکن ایک خوبصورت بزرگ اسے روک دیتا ہے  
کہ یہ میدان نہیں گہری کھائی ہے۔ بزرگ کے کہنے پر دانیال اس کے گھر جاتا ہے۔ نیم پلیٹ پر اس کا نام  
ملک مروت لکھا ہے۔ یہ گھر بہت ہی پرسکون ہے۔ کمرے کی فضا خوشگوار ہے۔ دانیال بزرگ کی مہمان  
داری سے بھی متاثر ہوتا ہے۔ واپسی پر وہ بزرگ دانیال کی گاڑی دشوار کھائی سے گزار کر کچی سڑک تک  
لے آتا ہے۔ دانیال ملک مروت کی محبت سے اس قدر مسحور ہوتا ہے کہ سامنے سے آنے والے ٹریکٹر کو نہیں  
دیکھ سکتا۔ اس کی گاڑی میں فٹ گہرے نشیبی نالے میں گر جاتی ہے۔ ہسپتال سے چٹیاں بندھوا کر باہر نکلتا  
ہے تو سامنے ملک مروت ہے جو اسے بازوؤں میں لے لیتا ہے اور بتاتا ہے کہ ہیل نے اس کا اصل نام  
چھپا رکھا تھا وہ ملک مروت نہیں بلکہ ملک الموت ہے۔ دانیال وقت سے پہلے وہاں پہنچ گیا تھا۔ اس لیے وہ

چھوڑنے آیا اور اب وقت پورا ہو چکا ہے۔ اس افسانے میں اشفاق احمد نے روحانی اسرار کو سمویا ہے۔ موت کی حقیقت بتائی ہے کہ وقت سے پہلے نہیں آتی بلکہ خود زندگی کی حفاظت کرتی ہے۔ ملک الموت کو بہت مہربان اور ملنسار دکھایا ہے شاید وہ موت کا خوف ختم کرنا چاہتے ہیں۔ ”ملک مروت“ کا ملک الموت ہونا افسانے کو اسرار بنا دیتا ہے۔

”سونی“ میں معاشرے کے اونچے طبقے کی کہانی ہے۔ بختہ اور بختیار امیر ترین گھرانوں سے تعلق رکھتے ہیں۔ دونوں شادی کے بعد ولایت ہنری مون منانے جاتے ہیں۔ اس کے بعد سمجھوتے کی زندگی بسر کرتے ہیں۔ بختیار کو کاروبار کے سلسلے میں کہیں جانا ہے۔ بختہ اس سے Sony مانگتی ہے۔ بختیار کو Sony سے بڑی محبت ہے جو اس کا وی سی آر ہے۔ لہذا وہ انکار کر دیتا ہے۔ بختہ حیران ہوتی ہے۔ وہ سُرخ فراری سے بھی ایسی ہی محبت کرتا ہے۔ بختہ کی ضد پر اسے سونی دے دیتا ہے۔ کئی مہینوں کے بعد واپسی ہوتی ہے تو ”سونی“ کی حالت دیکھ کر افسردہ ہوتا ہے حالانکہ بختہ اسے گرجموشی سے ملتی ہے۔ سونی اسے بتاتا ہے کہ بختہ بے وفا ہے۔ وہ بختہ اور اس کے دوست مسعود کی فلم بختیار کو دکھاتا ہے۔ بختیار نمناک آنکھوں سے سونی کو لے کر تہ خانے میں چلا جاتا ہے۔ بختہ سے کچھ نہیں پوچھتا۔

اس افسانے میں اشفاق احمد بتانا چاہتے ہیں کہ اونچا طبقہ بے روح، مادی آسائشوں کی زندگی بسر کر رہا ہے۔ انسان کو انسان سے محبت نہیں۔ اس کی کمی وہ بے جان کے ساتھ محبت سے پوری کرتا ہے پھر بھی خالی دامن رہتا ہے۔ ”سعید جونیر“ میں سعید احمد کے والد ایک نیک اور صوفی منش انسان ہیں۔ غربت میں بسر ہوتی ہے لیکن طبیعت میں ہوس، لالچ یا رزق حرام کی تمنا نہیں۔ سعید احمد فرسٹ ایئر میں ہے کہ والد کا انتقال ہو جاتا ہے۔ سعید کی والدہ لوگوں کے بچوں کو قرآن پاک پڑھا کر اور باورچنن کا کام کر کے اسے بی اے کرواتی ہے۔ سعید احمد کو چنگی کے محرر کی نوکری ملتی ہے وہ رزق حرام کی طرف مائل ہو کر رشوت خور بن جاتا ہے۔ اس کی طبیعت میں لالچ نہیں لیکن طبقہ اشرافیہ میں شامل ہو کر عزت پانا چاہتا ہے۔ ماں کو پتہ چلتا ہے تو اپنے برتن الگ کر لیتی ہے۔ آہستہ آہستہ سعید مزید گناہوں میں مبتلا ہو جاتا ہے۔ نجومیوں، عالموں، جوگیوں سے رابطہ کر کے انعامی بانڈ اور لائٹری کے ذریعے دولت کا خواہشمند ہے لیکن ناکام رہتا ہے۔ ماں اسے چھوڑ کر چلی جاتی ہے۔ سعید اپنے باپ کے اوراد و وظائف میں سے وظیفے منتخب کرتا ہے اور انھیں اپنا معمول بنا لیتا ہے لیکن گناہوں سے باز نہیں آتا۔ اس کی لائٹری یا بانڈ تو وظیفے سے بھی نہیں نکلتے لیکن اوراد اس کا معمول بن جاتے ہیں۔ سردیوں کی ایک طویل رات جب وہ تسبیح پڑھ رہا تھا تو اس نے پونے دو فٹ کا ایک بہت ہی خوبصورت انسان دیکھا جو اس سے ملتا جلتا تھا۔ سعید احمد

کے استفسار پر اس نے بتایا کہ میں تمہارے وظائف کی صورت سعید جونیر ہوں۔ تمہارے اعمال تو ٹھیک نہیں ہو سکے لیکن تمہارے وظائف اللہ تک پہنچتے رہے وہ کسی کا عمل ضائع نہیں کرتا۔ میں انھی وظائف کا انعام ہوں نیز یہ بھی کہ میں غلمان کا دوست اور حضرت یوسف و حضرت زکریا کا خدمتگار ہوں۔ تم انعام بانڈ کے لیے وظائف کرتے ہو وہ سب عرش پر کھلے پڑے ہیں۔ لیکن ہم اس طرف توجہ نہیں کرتے۔ اس پر سعید احمد اس کے ساتھ سختی سے پیش آتا ہے کہ میں نے سب کچھ بانڈ اور لاٹری کے لیے کیا اور تم میرے ہی وظیفے کی صورت ہو مجھے انعام نکلنے والے نمبر بتاؤ ورنہ میں تمہارا برا حشر کروں گا۔ سعید جونیر معذوری ظاہر کرتا ہے تو سعید احمد اسے سختی سے دھتکار دیتا ہے۔

اس افسانے میں اشفاق احمد یہ بتانا چاہتے ہیں کہ ایک طرف تو غربت گناہ پر مجبور کرتی اور دنیاوی رسوائی کا سبب ہے، معاشرے میں عزت دولت کی وجہ سے ملتی ہے تو دوسری طرف دولت کا طلبگار گناہوں میں آلودہ ہو جاتا ہے۔ وہ نیکی بھی حصول دولت کے لیے کرتا ہے اور سعید جونیر کی صورت میں جو اسے انعام خداوندی ملتا ہے، اسے ٹھکرا دیتا ہے۔ یہ اس کی بد سختی کی علامت ہے۔ سعید احمد، جونیر سے کہتا ہے:

”تم مجھے اچھی طرح سے جانتے ہو جونیر کہ تم میرے ہی وجود کی تقلیل ہو اور میری ہی روح کی تخفیف ہو۔ اگر تم نے میری حکم عدولی کی اور میری خواہش پوری کرنے سے انکار کیا تو میں تم کو زندہ نہیں چھوڑوں گا۔ تمہیں تڑپا تڑپا کر اور ترسا ترسا کر ختم کر دوں گا۔“ (۱۹)

سعید احمد کی ماں کا کردار قابل تحسین اور روحانی اقدار کا پاسدار ہے جو برائی میں اپنے اکلوتے بیٹے کا ساتھ نہیں دیتی بلکہ اپنے خاوند کی نیک روح کو یاد رکھتی ہے۔ ”آخری حملہ“ میں راحیلہ ڈیٹھیریا کی مریض ہے۔ ڈاکٹر اس کے علاج سے مایوس ہو چکے ہیں۔ ماں غم کی تصویر بنی اس کے سر ہانے بیٹھی رہتی ہے۔ اس کے اندر کثیر تعداد میں جراثیم ہیں۔ جراثیموں کا مارشل پیتھیو جینک خان ان کی کارکردگی پر برس پڑتا ہے۔ انہیں پسپائی کے طعنے دیتا ہے۔ جراثیموں کی فوج کا کرنل وضاحت کرتا ہے کہ وہ کئی محاذوں پر لڑ رہا ہے۔ لیکن اس بظاہر کمزوری لڑکی میں سفید خلیے بہت زیادہ تعداد میں ہیں جو جراثیموں پر حملہ آور ہو کر انہیں مار دیتے ہیں۔ مارشل غصے میں اپنی فوج کو تیار کر رہا ہے کہ اسی بحث کے دوران سفید خلیے حملہ کر کے جراثیموں کا خاتمہ کر دیتے ہیں اور راحیلہ نئی زندگی پاتی ہے۔

اشفاق احمد نے راحیلہ کے جسم کو میدان کارزار بنا کر جراثیموں اور سفید خلیوں کو مد مقابل افواج کی صورت میں پیش کیا ہے۔ جراثیم حملہ کرتے ہیں تو سفید خلیے دفاع کرتے ہیں۔ راحیلہ کے مگنیترا کا کردار بھی اہم ہے۔ اس کی محبت راحیلہ میں زندگی کے آثار پھر سے پیدا کرتی ہے۔ یہ جراثیموں اور سفید

خلیوں کی جنگ انسان کے خیر و شر کی پیکار کے مترادف ہے۔ انسان کے باطن میں اسی طرح شر کی قوت خیر پر حملہ آور ہوتی ہے۔ یہاں محبت بھی ایک لازوال قوت کا کام کرتی ہے۔ اس کی مدد سے خیر کی قوت شر کو شکست سے ہمکنار کرتی ہے۔ جیسے افسانے میں سفید خلیے حملہ آور ہوتے ہیں۔

”م بھی مارشل یہ بات کہہ ہی رہا تھا کہ ارد گرد دکھڑے ہوئے خون کے سفید خلیے ان پر ٹوٹ پڑے اور دیکھتے دیکھتے کڑج کڑج کر کے ان کو نگل گئے۔“ (۲۰) سفید رنگ خیر کی علامت ہے۔ یہ سفید خلیے بھی خیر کی طاقت کی نمائندگی کرتے ہیں۔ ان کی فتح اس سائنٹفک افسانے میں روحانیت پیدا کرتی ہے۔ صائمہ غزل لکھتی ہیں:

”اشفاق احمد نے بڑی فنی چابک دستی اور حکیمانہ فکر کے ساتھ افسانے کے پلاٹ اور کہانی

کو بہت جاندار بنا دیا ہے۔ اسلوب یہاں بہت گلگتہ اور تازہ معلوم ہوتا ہے۔ اشفاق احمد

کا یہ افسانہ روحانی سائنس کی بہترین مثال قرار دیا جاسکتا ہے۔“ (۲۱)

اشفاق احمد نے جراثیموں اور سفید خلیوں کو مجسم کر دیا کر تمثیل نگاری سے کام لیا ہے۔

”صبحانے فسانے“ میں ”اماں سردار بیگم“ کا کردار صوفیانہ ہے۔ یہ کردار افسانوی نہیں، حقیقی

ہے۔ اشفاق احمد کی اماں میں عجز و انکساری کوٹے کوٹے کر بھری ہوئی تھی۔ اپنے بچوں کی کثرت اور لیاقت پر

نازاں نہ تھیں بلکہ ان کا بس چلتا تو اپنے بچوں کو گناہ کر دیتیں۔ ماں نے بچوں کی پرورش کے ساتھ ان کی

اخلاقی تربیت بھی کی۔ ڈاکٹر کی بیوی تھیں لیکن گھر کا سارا کام خود کرتیں بلکہ مویشیوں کو چارہ بھی ڈالتیں۔

مہمانوں کو باعث برکت سمجھتیں۔ جب اپنے بچوں کے لیے دعا کرتیں تو پہلے کل جہاں کے بچوں کی خیر

مانگتیں اور پھر ان کے طفیل اپنے بچوں کی۔ چلچلاتی دھوپ میں خوشی سے کام کرتیں۔ باسی سالن بھی شکر

گزاری سے کھا لیتیں اور کچے تر بوز بھی۔ اولاد کی تربیت کا یہ انداز کہ آپا کی مضمون نگاری کی تعریف ہوئی

تو کہا کہ جس کی سب تعریف کریں اسے شرم آنی چاہیے۔ روس کی تباہی کی پیش گوئی انھوں نے پہلے ہی

اپنے توکل اور یقین کی بنا پر کر دی تھی اور پھر بے بصیرت شوہر کے کہنے پر اولاد سے اس بات کی معافی

طلب کرنے کو بھی تیار ہو گئیں۔ اماں نے وفات کے بعد اپنی قبر کا نشان بھی مٹا دیا۔ یہ عجز، یہ تسلیم و رضا،

یہ صبر و شکر اور خدمتِ خلق اماں کے صوفیانہ کردار کی خصوصیات ہیں جو اشفاق کو ورثے میں ملیں۔ ”پوری

جان کاری“ میں ہڑپہ سے سات میل دور جنوب کی جانب ”ماہڑا“ نامی ایک بستی دریافت ہوئی جو ہڑپہ سے

بھی دس ہزار سال قدیم ایک آبادی تھی۔ جوزف کی بیوی کیرولین نے اسے دریافت کیا۔ اس دریافت پر

جوزف بہت خوش تھا۔ تحقیق سے پتہ چلا کہ یہاں کے لوگ سائنسی علوم میں باکمال تھے۔ سائنس اور

ٹیکنالوجی کی ترقی نے انسانوں کو لذت کے نشے میں مدہوش کر دیا تھا۔ اقتصادی مسائل نہ تھے۔ جدید ذرائع آمد و رفت تھے۔ جنسی آزادی تھی۔ تمام مرد و عورتیں ایک دوسرے کو جنسی طور پر جانتے تھے۔ اگر کوئی چیز نہیں تھی تو محبت نہیں تھی، نہ عاشق تھا نہ معشوق۔ صرف پانچ لوگ ایسے تھے جو تجسس اور تخریب میں مبتلا تھے۔ یہ شاعر ادیب تھے۔ ماہر کی تہذیب میں سائنسی ترقی آج کے دور سے کہیں زیادہ ہے۔ اس کے کھنڈرات سے ایک تختی ملی اسے جب میگنیک فیلڈ سے گزارا جاتا ہے تو ایک آواز آتی ہے۔ ”آہ ہم کو علم کی فراوانی اور دانش کی افراط اور حیرت و تخریب کی نایابی نے برباد کیا! کاش ہمارے سائنسی پروہت اور فنی کرپٹاری....“ (۲۲) اس کے بعد فقرہ مکمل نہیں ہوتا۔ آواز ڈوب جاتی ہے۔ سگنل آتے ہیں لیکن الفاظ سمجھ نہیں آتے۔ کیرویلین اس تختی کو لیکر ایم آئی ٹی کی لیبارٹری میں پہنچ چکی ہے۔ جوزف کہتا ہے کہ کیرویلین بکواس کرتی ہے۔ وہ تختی کی آواز سننے نہیں گئی بلکہ اپنے پرانے پار سے ملنے لگی ہے تاکہ دونوں میگنیک فیلڈ سے گزر کر دیکھیں کہ دونوں کے درمیان کس قدر محبت باقی ہے۔ جوزف کا خیال ہے کہ کیرویلین واپس نہیں آئے گی۔ اب جوزف کی غیر ملکی امداد بند ہو چکی ہے۔ وہ فقیرانہ زندگی بسر کر رہا ہے، مگر تحقیق کا سلسلہ جاری ہے۔ اس افسانے میں اشفاق احمد نے جدید سائنسی معاشرے پر طنز کیا ہے جو سائنسی ترقی کے باوجود اخلاقی تنزل کا شکار ہے۔ مادی ترقی اور ظاہری علوم کی زیادتی نے انسان کو تباہ کر دیا ہے۔ یہ احساس آنے والے دور میں بڑھے گا جب مزید سائنسی ترقی ہوگی اور معاشرے میں صرف چند افراد ہی تخریب اور تجسس میں مبتلا ہوں گے جو مادی ترقی کی دوڑ میں پڑنے کی بجائے فطرت کے قریب ہوں گے۔

”ڈھور ڈھگر کی واپسی“ ایسا افسانہ ہے جو ناملہ کی سمت تبدیل کر دیتا ہے۔ نائلہ ایک متمول گھرانے سے تعلق رکھتی ہے اور بہت اچھی مصور ہے۔ سلیمان، ناملہ کے حسن یا فن سے نہیں اس کے کھلے ڈلے پن اس کی بے حجابی اور جرأت سے متاثر ہے۔ وہ ایک بڑے زمیندار، سیاسی گھرانے کا فرد ہے۔ ناملہ بھری محفل میں مذہب کے بارے میں آزادی سے اظہار خیال کرتی۔ اس کے پاس خدا کے نہ ہونے کی سترہ طاقتور دلیلیں تھیں۔ جن میں سے دو اس کی ذاتی اور باقی مفکرین کی تھیں۔ وہ جدیدیت میں رنگی ہوئی مذہب تو کیا فطرت سے بھی دور تھی۔ محبت کی قائل نہ تھی۔ وہ خود مختار اور غیر متعصب تھی۔ آخر ناملہ اور سلیمان کی شادی ہو گئی اور وہ سلیمان کے گاؤں چلی گئی۔ اس کا لباس سب سے الگ ہوتا۔ گاؤں کی عورتیں اس کی عاشق ہو گئیں۔ ناملہ بزرگوں کے منہ پر وہ بات پھٹاک سے مارتی جو روایتی عورتیں کبھی نہ کر سکتیں۔ وہ دل ہی دل میں خوش ہوتیں۔ ناملہ نے ان عورتوں کو پیروں فقیروں کے پاس جانے اور خاوندوں کی ہر بات ماننے سے روک لیا تھا۔ ان کے ذہن تبدیل کر دیے۔ وہ گاؤں میں ایسی لگن ہوئی

کہ اپنے میٹے کو بھول گئی۔ ایک شام وہ حویلی کی پردوں والی چھت پر ہاکو مصلن کا نیو ڈسکچ بنا رہی تھی۔ بار بار اس کے ذہن میں خیال آتا کہ Figure کہیں اور سے آتی ہے۔ ڈانگنگ کرنے سے نہیں ملتی۔ ”وہ چوکی پر بیٹھی ہوئی ہاکو کے کالے سیاہ بدن اور کھلے ہوئے گھنیرے بالوں کو دیکھتی دیکھتی ٹرانس میں چلی گئی۔ اس کا سکیچ اچھا بنا تھا۔ لیکن ہاکو کے بدن جیسا نہیں۔ اس کی آؤٹ لائن بڑی زور دار تھی لیکن ہاکو کی جلد جیسی نہیں تھی۔ اس کے چہرے کے سارے خدو خال ہاکو کے تھے اور مشابہت سو فیصد تھی لیکن وہ ہاکو نہیں تھی۔“ (۲۳)

ہاکو کے خدو خال نے ناملہ کے ذہن اور اس کے تصورات کو ہلا کے رکھ دیا۔ شام کا وقت تھا۔ ناملہ نے پہلی بار اتنا کھلا اور صاف شفاف آسمان دیکھا تھا۔ پھر درختوں کے جھنڈ اور دور تک پھیلا ہوا میدان یہ مناظر ناملہ کے ذہن میں ایک انقلاب برپا کر گئے اور پھر شام کے ڈھندلے میں مویشیوں کی گھروں کو واپسی۔ گائے، بھینس، بکریاں، بھیڑیں اور اونٹ، ڈوبتا سورج گویا ان کے مالکوں کو خراج تحسین پیش کر رہا تھا۔ اسی دوران نیم پختہ مسجد سے مغرب کی اذان آئی تو ناملہ نے پھوٹ پھوٹ کر رونا شروع کر دیا۔ اس کا سارا بدن سسکیوں سے ہلنے لگا۔ پھر اچانک گلی میں شور ہوا لوگ تالیاں بجا کر ہنس رہے تھے۔ ”سندر میو کی جوان بچھیا تائی خورشید کا گلے سے پھڑا ہوا لیلہ جنگل سے لے کر آرہی تھی اور اسے اپنے بے سینگ گھونے سر کی ڈھڈی مار مار کر سیدھے راستے پر رکھنے کی کوشش کر رہی تھی۔.....“

”ناملہ نے سوچا، کیا میں سلمان سے جا کر یہ نہ کہوں کہ میں بھی تائی خورشید کا بھٹکا ہوا لیلہ ہوں اور مجھے بھی اپنے باڑے تک پہنچنا ہے اور مجھ سے بھی میرا راستہ گم ہو گیا ہے۔“ (۲۴) لیکن سلیمان فضول کاموں میں مصروف تھا۔ اس سے بات کرنا بیکار تھا۔ نائلہ چھت پر ہی بیٹھ گئی اور منہ اوپر اٹھا کر بولی ”میں تو جو تھی سو تھی، تو نے بھی مجھے یہ نہیں بتایا کہ اس نماز میں کتنی رکاتیں ہوتی ہیں اور کس میں کیا پڑھتے ہیں، پر اب میں نے بھی تیرا پچھا نہیں چھوڑنا۔“ (۲۵) اور پھر نائلہ بھی ڈوبتے سورج کی شفق میں کھو کر اسی منظر کا حصہ بن گئی۔

اشفاق احمد نے ناملہ کی باطنی تبدیلی کو بڑے موثر پیرائے میں بیان کیا ہے بے شک وہ خدا کی منکر اور مذہب سے بیزار ہے لیکن اس کے باطن میں مکروہیا، منافقت اور آلودگی نہیں۔ وہ مناظر فطرت کی نقاش ہے۔ یہی نقوش جب وہ ان کی حقیقی صورت میں دیکھتی ہے، تو اس کا ذہن نقاش حقیقی کی طرف مائل ہو جاتا ہے۔ اسی لمحے اذان کی آواز اس کی روح پر اثر انداز ہو کر اسے خدا پرست بنا دیتی ہے۔

”دم بخوڈ“ میں مادھو کے مرنے میں صرف چند گھنٹے باقی ہیں کہ اس کی جوان بہن گائتری سڑک پر ننگے پاؤں کھڑی ہے۔ اس کی آنکھوں میں آنسو ہیں۔ مادھو کو سینے سے لگایا ہوا ہے اور ہاتھ میں پانی کی

بھری ہوئی شیشی ہے۔ مغرب کی نماز کے بعد نمازی مسجد سے نکلے تو سب نے پانی پر پھونک ماری اور بزرگ گائتری کے سر پر ہاتھ رکھ کر دلا سے دیتے ہوئے آگے بڑھ گئے۔ اگلے دن مادھو حیرت انگیز طور پر ابھی زندہ تھا۔ سب نے پھر مادھو کو پھونک ماری اشفاق نے بھی اس کے پانی پر دم کر کے پھونک ماری ساتھ ہی گائتری کے منہ پر بھی پھونک ماری۔ وہ بہت خوش تھی۔ اس کا بھائی بچ گیا۔ اس وقت اشفاق نویں میں پڑھتے تھے، پھر وہ کالج چلے گئے۔ چھٹیوں میں واپس آئے تو گائتری کے گھر جھانک کر اندر داخل ہوئے۔ اس کے باپ ماتھرجی نے اشفاق کو آواز دی۔ ماتھرجی حکمت جانتے تھے اور مریضوں کا علاج کرتے تھے لیکن مادھو کو ان سے نہیں بلکہ نمازیوں کے دم سے شفا ہوئی تھی۔ آج ماتھرجی نے کاڑھا بنایا تھا۔ اسے چھاننے کے لیے ایک طرف سے کپڑا اشفاق کو پکڑا یا دوسری طرف سے گائتری کو اور کاڑھا چھاننے لگے۔ اس دوران اشفاق سے باتیں کرتے جاتے۔ اشفاق نے ماتھرجی سے دم کروانے کی حقیقت پوچھی تو بولے کہ جب انسان اپنا آپ بھگوان کے حوالے کر دے تو اس کی رضا بھی بدل جاتی ہے۔ ”ہم سے تو یہ کام نہ ہو سکا نہ مجھ سے نہ اس کی ماں سے، پر گائتری نے بیٹی کر کے بھگوان کی اچھیا بدلوالی“ (۲۶) اس زمانے میں غیر مسلم عورتیں مسجد کے باہر کھڑی رہتیں اور نمازیوں سے دم کراتیں۔ اشفاق احمد کہتے ہیں پرسوں جب میری پوتی کی حالت بہت ہی خراب ہوئی تو میں گھر سے کالج کا گلاس لے کر مسجد گیا اور نماز کے بعد ہر نمازی سے دم کروایا واپسی پر یہ پانی بہو کو دیا تو وہ حیرت اور محبت سے بولی ”ابو وارنس اور جراثیم پر یہ پانی کس طرح سے اثر انداز ہو سکتا ہے، اس میں تو اپنے بہت سے جراثیم ہوں گے۔ میں نینا کو ابلا ہوا پانی دیتی ہوں، وہ بھی نکال دیتی ہے۔ یہ پانی تو اس کے لئے بہت ہی خطر ناک ہو گا“ (۲۷) اشفاق چپ رہے تو بہو نے پانی گرایا نہیں اتنا گملوں میں ڈال دیا اور اشفاق اس کے کمرے سے یوں نکلے جیسے گائتری کے گھر سے آخری بار نکلے تھے۔

اس افسانے میں اشفاق احمد بدلتے ہوئے اعتقادات پر روشنی ڈالتے ہیں۔ کل تک غیر مسلم بھی قرآن پاک پر اعتقاد رکھتے کہ ماتھرجی الحمد شریف کے دم کا نام سنتے ہی مرعوب ہو گئے لیکن آج کے مسلمان کا بھی قرآن پاک پر اعتقاد نہیں بلکہ جراثیموں پر ہے۔ یہ جدید دور کا تحفہ ہے کہ لوگ جراثیم کو خدا سے زیادہ طاقتور تصور کرنے لگے ہیں۔ یہ روحانی اقدار کی پامالی کے مترادف ہے اور اس سے بڑی بات یہ کہ ایسے لوگوں کو سمجھانا ممکن نہیں رہا کہ یہ لوگ انسان کو اس کے ایمان سمیت جدت کے تناظر میں دیکھنے کے عادی ہیں۔ خواہ یہ جدت روح فرسا ہی کیوں نہ ہو۔

## حوالہ جات

- (۱) پروفیسر سید وقار عظیم، داستان سے افسانے تک، لاہور: الوتار پبلی کیشنز، ۲۰۱۳ء، ص ۲۶۳
- (۲) عرفان صدیقی، اشفاق احمد بھی روٹھ گیا!، مشمولہ: سیارہ ڈائجسٹ، لاہور: ریواژ گارڈن، اکتوبر ۲۰۰۳ء، ص ۱۹
- (۳) ڈاکٹر انور سدید، اردو افسانے کی کروٹیں، لاہور: سٹیج شکر پرنٹرز، ۱۹۹۱ء، ص ۱۳۹
- (۴) شازیہ صدف، اشفاق احمد کی ادبی خدمات، (غیر مطبوعہ مقالہ برائے پی ایچ)، مخزنہ پنجاب یونیورسٹی لاہور، ۲۰۱۰ء، ص ۱۲۱
- (۵) ڈاکٹر فرمان فتح پوری، اردو افسانہ نگار، کراچی: اردو اکیڈمی سندھ، ۱۹۸۲ء، ص ۲۷۷
- (۶) انوار احمد، اردو افسانہ ایک صدی کا قصہ، فیصل آباد: مثال پبلشرز، ۲۰۱۰ء، ص ۳۲۳
- (۷) ڈاکٹر مجیبہ عارف، نیا اردو افسانہ، متصوفانہ جہات، مشمولہ: دریا فت، شمارہ نمبر ۱۲، اسلام آباد: نیشنل یونیورسٹی آف ماڈرن لینگویجز، س۔ ن۔ ص ۱۰۲
- (۸) وزیر آغا، اشفاق احمد کے تین روپ، مشمول ماہنامہ ادب لطیف، اشفاق نمبر، جلد نمبر ۷، شمارہ ۵، لاہور: مکتبہ جدید پریس، مئی ۲۰۰۵ء، ص ۲۱۶، ۲۱۷
- (۹) اشفاق احمد، گڈریا، لاہور: سنگ میل پبلی کیشنز، ۲۰۰۱ء، ص ۱۹
- (۱۰) ایضاً، ص ۱۹ (۱۱) ایضاً، ص ۲۱ (۱۲) ایضاً، ص ۳۶ (۱۳) ایضاً، ص ۳۸
- (۱۴) ڈاکٹر انور سدید، مختصر اردو افسانہ عہد بہ عہد، لاہور: خورشید مقبول پریس، س۔ ن۔ ص ۵۶
- (۱۵) اشفاق احمد، ایک محبت سوا افسانے، لاہور: سنگ میل پبلی کیشنز، ۲۰۱۳ء، ص ۲۳
- (۱۶) ایضاً، ص ۲۸
- (۱۷) شمینہ شہناز، اشفاق احمد کی افسانہ نگاری، (غیر مطبوعہ مقالہ برائے ایم اے)، مخزنہ پنجاب یونیورسٹی لاہور، ۱۹۹۲ء، ص ۱۳۰
- (۱۸) اشفاق احمد، سفر مینا، لاہور: سنگ میل پبلی کیشنز، ۲۰۰۷ء، ص ۲۰۰، ۱۹۹
- (۱۹) اشفاق احمد، طلسم ہوش افزا، لاہور: سنگ میل پبلی کیشنز، ۱۹۹۸ء، ص ۵۹
- (۲۰) ایضاً، ص ۶۷
- (۲۱) صائمہ غزل، طلسم ہوش افزا کا تحقیقی و تنقیدی جائزہ، مشمولہ: قومی زبان، جلد نمبر ۸، شمارہ نمبر ۱، کراچی: انجمن ترقی اردو پاکستان، جنوری ۲۰۰۹ء، ص ۳۲، ۳۱
- (۲۲) طلسم ہوش افزا، ایضاً، ص ۸۱
- (۲۳) اشفاق احمد، صبحا نے فسانے، لاہور: سنگ میل پبلی کیشنز، ۲۰۱۲ء، ص ۱۸۶
- (۲۴) ایضاً، ص ۱۹۰ (۲۵) ایضاً، ص ۱۹۱ (۲۶) ایضاً، ص ۲۶۲ (۲۷) ایضاً، ص ۶۳

